

Pavel Chládek - Na procházce v lese (akvarel), ÚSP Žampach

ÚSTAV SOCIÁLNÍ PÉČE PRO MLÁDEŽ ŽAMPACH
567 70 Písečná u Žamberka
0446/8584, 8534 FAX 8537

Konto sponzorských darů: AGB a.s. Svitavy č.ú. 10006-102125-664/0600
*IČO: 00854271, zřizovatel Město Letohrad

Zakoupením této brožury jste přispěli částkou na uvedené konto.
Děkujeme.



30 let
Ústavu sociální péče
pro mládež v Žampachu
1967 - 1997

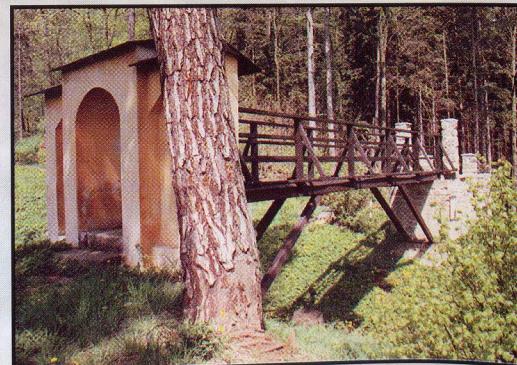
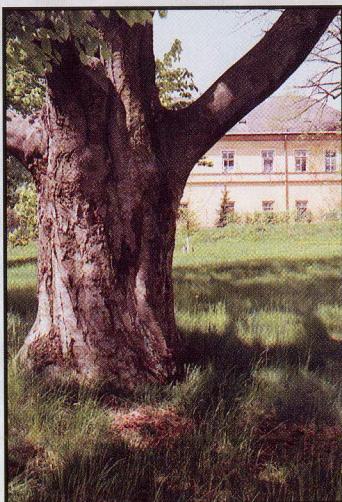




Letecký pohled
na zámek



Hlavní část ústavu
- zámek z 1. pol. 17.stol.



Záběry ze zámeckých parků

Motto:

"Štěstí tkví v tom,
že se nehněváme na trny růžového keře,
ale máme radost z růží,
které na tomto trnitém keři rostou."

Arabské příslöví

PODĚKOVÁNÍ NA ÚVOD

Vážení přátelé,

chtěl bych, aby stránky této brožurky, která připomíná 30 let existence Ústavu sociální péče pro mládež v Žampachu, začínaly poděkováním.

Poděkováním všem, kteří spojili svůj život s tímto ústavem, který představuje domov pro téměř 120 chlapců odkázaných na naši pomoc. Pomoc a péči, bez které by jejich život nebyl naplněn smysluplným obsahem, prožitým v hezkém a důstojném prostředí, neodděleném zavřenými branami od života nás, kteří do těchto míst - světa mentálně postižených vstupujeme, abychom hledali a nacházeli také tak trochu sebe sama.

Není podstatné zda na počátku tohoto zvláštního spojení stála náhoda, úsilí nebo osud. Nesnadný osud, který přiměl rodiče k rozhodnutí svěřit své dítě do tohoto domova. Náhoda nebo úsilí nás, kteří jsme větší či menší částí svého života splynuli s obyvateli Ústavu sociální péče pro mládež v Žampachu.

Všem Vám poděkování a mnoho úsměvu do dalších let společného života.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "František Lach".

V Žampachu dne 14. 6. 1997

ÚSTAV SOCIÁLNÍ PÉČE PRO MLÁDEŽ V ŽAMPACHU

Ústav sociální péče pro mládež Žampach leží v krásném přírodním prostředí podhůří Orlických hor v okrese Ústí nad Orlicí.

Areál ústavu je situován do zámeckého sídla pocházejícího z první poloviny 17. stol. Nad zámkem se na homolovitém kopci nachází zřícenina hradu Žampach, ke kterému se váže pověst o loupeživém rytíři Pancíři Smanickém, potrestaném ve 14. stol. tažením českého krále Karla IV. Nedaleko tzv. vzdušného mostu spojujícího horní zámecký park s cestou ke hradu stojí pranýř z r. 1693. Barokní kaple sv. Bartoloměje s historicky cenným původním oltářem a dvěma obrazy, na jednom z nichž je původní (domnělá) podoba hradu, byla přistavěna k zámku roku 1713. Z posledních majitelů zámků stojí za zmíňku zej. hrabě z Lützowu (od r. 1884), neboť se zabýval psaním dějin země české a šířil znalosti o českém národě v cizině.

Ve věži kaple se nachází zvon s uvedeným letopočtem odlití r. 1863. Tento byl po generální opravě střechy s věží a stropu kaple znova zavěšen r. 1992 a od této doby je využíván k pravidelnému zvonění poledne pro ústav a obec.

Zámecké parky, které jsou součástí areálu ústavu, jsou místem příjemného odpočinku a také poznání pro milovníky domácích a cizokrajných dřevin.

V roce 1950 byl v zámku zřízen ústav pro choré a přestárlé Čs. katolické charity.

V roce 1967 bylo rozhodnuto o přeměně domova důchodců v Ústav sociální péče pro mentálně postiženou mládež.

Na počátku 70. let byl zámek postupně rekonstruován pro podmínky ústavní péče.

Tato rekonstrukce i veškeré stávající a plánované úpravy na zámecké budově a v parcích respektují historické hodnoty památkově chráněného objektu.

Zřizovatelem dnešního moderního ústavu je město Letohrad.

Ústav sociální péče pro mládež Žampach poskytuje péči mentálně postiženým dětem, mládeži a dospělým občanům v trvalém celoročním pobytu. Je domovem pro cca 120 chlapců. Zařízení také navštěvují mentálně postižení chlapci a děvčata z rodin, kteří zde našli své přátele a zajímavou činnost.

Vedle základní výchovné, rehabilitační, zdravotní péče a pracovní terapie poskytuje toto zařízení ve svých specializovaných centrech elementární vzdělávání ve vlastní „školičce“, pestrou nabídku zájmové, rekreační a sportovní činnosti. Ve spolupráci se Sdružením pro pomoc mentálně postiženým organizuje také ve formě táborů letní a zimní rehabilitační a rekreační pobytu v tuzemsku i v zahraničí.

Řadu let je v zařízení provozována hipoterapie jako jedna z forem zde poskytované rehabilitační péče.

Chlapci tohoto zařízení jsou úspěšně zapojeni v letních i zimních sportech Českého hnutí speciálních olympiad, včetně zahraniční reprezentace. Z pověření prezidia ČHSO ústav pořádá republiková kola národního turnaje v přehazované ve známém volejbalovém areálu Tělovýchovné jednoty Dřevěnice v okrese Jičín.

I pro okolní veřejnost je přitažlivá produkce pomocného hospodářství ústavu, výrobky keramické a tkalcovské dílny. Pozornost budí vznikající výtvarná díla vypovídající o pohledu na svět očima mentálně postižených chlapců. Zmíněné výrobky a práce jsou prezentovány na veřejnosti.

Na poskytované kompletní péči se podílejí vedle zaměstnanců ústavu také dobrovolní spolupracovníci z řad jednotlivců a občanských sdružení.

Ústav usiluje o další postupnou modernizaci a zkvalitnění podmínek života svých mentálně postižených obyvatel.

Dobré materiální zázemí pro činnost ústavu pomáhají vytvářet také dárci a sponzoři, jejichž pomoc je stále významnější.





▲ Cesta ke hradu Žampach



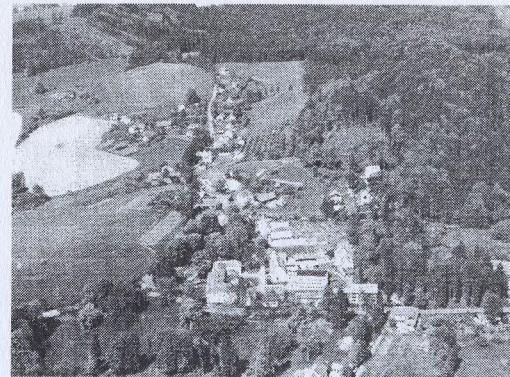
Erb Lützovů ►
na nádvoří
straně zámku



◀ Obraz
sv. Josefa
z mobiliáře
kaple po re-
staurování
(autor:
Umlauf)
▲ Restaurování obrazu sv. Anny
(mobiliář kaple Sv. Bartoloměje)



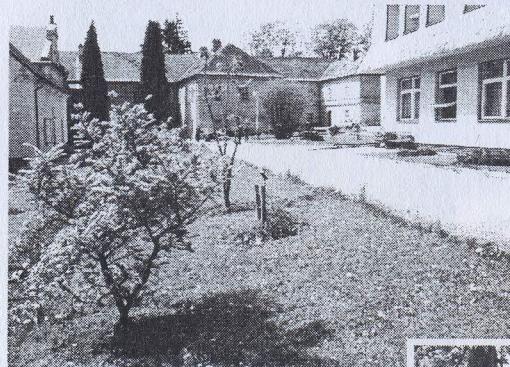
Detail z obra-
zu sv. Josefa ►



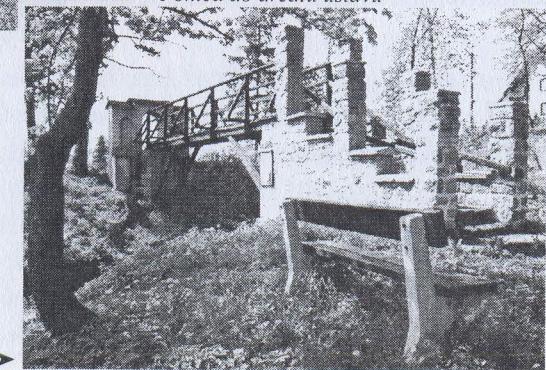
◀ Letecký pohled na Žampach



Pohled do areálu ústavu ►



◀ Pohled do areálu ústavu



"Vzdušný most" v zámeckém parku ►

SPORT, REKREACE, ODPOČINEK



Lyžaři měří své síly se sportovci z ostatních klubů při zimních speciálních olympijských hrách v Krkonoších.

Chlapci se pravidelně účastní turnajů ve stolním tenise, závodů v plavání. Dosud ani jednou nevynechali příležitost zúčastnit se největší akce pořádané tímto hnutím - Letních speciálních olympijských her, pořádaných v Praze za účasti téměř jednoho tisíce mentálně postižených sportovců z České republiky, ale i mnoha zemí Evropy.



Pátek 18. října.
V 8. hod. rozdáně 2 chleby s máslem a medem, bílá káva.
V 9¹⁵ hod. jsme pořádali sportovní hry.

Disciplíny.
kroužky, granát na cíl, hod míčem do koše, slalom s míčem, (D) minbání s míčem, hod s kriketovým míčem, (D) srožskob, skok v místa, učarovali se všichni.

Z kroniky Vaška Kozáka

Pochlubit se však můžeme i nominací našeho oddílu na několika zahraničních sportovních akcích (Belgie, Polsko, Rakousko, ...). Chlapci ze Žampachu reprezentovali ČR také např. na 1. mezinárodním integrovaném fotbalovém setkání postižených sportovců v Duisburgu v Německu.



Nejen při sportu, ale i při rekreační a kulturní činnosti, vznikají nová přátelství s chlapci a děvčaty z jiných míst republiky.

Řada akcí se koná ve spolupráci se Sdružením pro pomoc mentálně postiženým, za účasti rodičů a dětí žijících v rodinách. Patří sem především 1-2 týdenní letní, podzimní a zimní rehabilitační pobyt (tábor), pořádané každoročně na Vranově, v Ráji u Letohradu, v Čeladné v Beskydech a na Šajtavě v Orlických horách. A není to pouze odpočinek, jak by se mohlo zdát, ale také zdokonalování v jízdě na lodích, na lyžích a pro ty více postižené je jistě zážitkem i docela obyčejná vycházka a pobyt v novém prostředí.

ESTALNÍ Program - 22. ledna 1991 - Náhled a Rozeprávky.

Po slibě jene se oblekli ve 12 hod 30 min. Když jene se oblekli tak byla posloužena jedna hadice. Po jednou jene se o dalšíma skupinami z dalších stupňů vzdávili a když do přírody na představení Jaroměř, Václava, a některý Lucie, který by se neustál jeho mikrobuskem do Žampachy. Když jsme tam přišli tak jene si hledaly ráno všechny do žádny dali. Pak jene se usadili do hudební

Z kroniky Vaška Kozáka



Již šestý rok se naši chlapci zdokonalují v tanci a společenském chování při podzimních kurzech tanečních, pořádaných v Letohradě pod zkušeným vedením tanečních mistrů Nosálových. Tyto vždy vrcholí tanečním věnečkem,

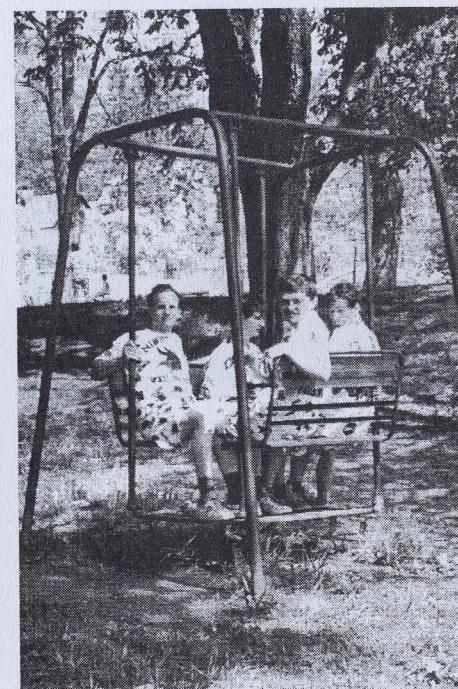


což je mimo jiné příležitost pro chlapce setkat se se svými nejbližšími z kruhu rodiny, ale i navázat nová přátelství s děvčaty z partnerských ústavů a rodin.

Chlapci se zúčastňují mnoha výletů, do zoologických zahrad, zámků a jiných turisticky zajímavých míst. Navštěvují koncerty, plesy, divadla, plavecký bazén a poutě. Vyhle-

dávaným místem na tradiční letohradské pouti se stalo tzv. propagační centrum ÚSP pro mládež Žampach s prodejnou stánkem s výrobky chlapců z dílen ústavu.

Chlapci své dovednosti měří při abilympiádách, při zkoušce odvahy, při raftování na divoké řece, apod..



Účastní se bezpočtu drobných akcí, pořádaných jen tak pro radost, ať už je to orientační závod okolo Žampachu, hledání pokladu, opékání buřtů, drakiáda, zimní hrátky

Tradičním setkáním zaměstnanců, rodičů a přátel ústavu je Dětský den - den otevřených dveří pro veřejnost.



◀ Rodina IV.



Rodina V. ►



◀ Rodina VI.



Odpočinkové zákoutí rodinky IV. ►

ZAMYŠLENÍ

Je májový pátek jako, každoročně jsme se s chlapci vypravili na letohradskou pouť. V malých skupinkách jsme se chtěli vmísit mezi návštěvníky. Přede mnou šla naše vychovatelka s chlapečkem v kočárku a druhým za ruku, míjela nás dvojice a hned "podívej a dokonce dvě takové"....

Pro někoho banální situace, však už jsem jich zažila víc, ale u těch maličkých jsem si uvědomila kolikrát musí čelit zvědavosti a netaktní lítostí okolí rodiče postižených dětí. Kolik nejistoty, kolik otázek si položí než se rozhodnou, že nám svěří svého syna do péče. Ale bohužel asi třetině rodičů našich klientů to přinese takovou úlevu, že za pár měsíců zapomenou, že naše náruč či pohlazení nemůže nahradit lásku mámy a taty.

Proto patří naše poděkování té velké většině rodičů, která zachovala svým dětem v ústavu na Žampachu jistotu rodinného zázemí a lásky, a také sourozencům našich chlapců, kteří převzali tuto roli po svých rodičích.

Po pouti jsme se sešli u autobusu, chlapci se chlubili co zažili, co si kupili. Když ke mně přišel Zdeněk, hned jsem věděla, že má své asi stopadesáte pexeso, ale velmi mě překvapil, když za tašky vydal řetízek pro Olenku. Na tom měl asi zásluhu čtvrtý, den před tím, kdy poznal kouzlo dávání. Tehdy maminka jeho kamarádky Olenky slavila sedmdesát let a pozvala nás oba na oslavu. Zdenda přišel s kytičkou i dárečkem a maminka těžko skrývala dojetí. Zdenda celé odpoledne zářil, usmíval se a pochutnával si na sváteční hostině a přitom poznal i radost z dávání.

Podobných přátelství existuje více, díky různým rehabilitačním pobytům, tanečním, společným výletům našli cestu na Žampach i rodiče žijící s dětmi doma, rodiče ze Sdružení pro pomoc mentálně postiženým. Maminky vždy přinesou svým klukům nějakou maličkost, jak říká Otíkova maminka, jsou sponzory drobných radostí. Proto díky Vám za přátelství, které našim chlapcům poskytujete.

V malém májovém zamýšlení nemohu zapomenout na své spolupracovníky, na ty kteří zajišťují technické zázemí, ať v kancelářích, v kuchyni, prádelně či údržbě, bez nichž by nemohli pracovníci přímé péče poskytovat svou péči 24 hodin denně, 365 dní v roce. Ať to jsou sestry, sanitárky, vychovatelky, vychovatelé, pracovní instruktoři, kteří ve spolupráci s chlapci rozvíjí jejich schopnosti, dovednosti a návyky.

Jsou tu, aby zahnali trápení, urovnali různá nedorozumění, napsali dopisy.... Chlapci je oslovoují různě "sestři, paní, pane", ale také "mámo, táto" a naše mladé spolupracovníky křestními jmény. V těch osloveních je slyšet jak moc potřebují jistotu, přátelství, porozumění a lásku.

Tak díky všem za dobrou práci, lásku a přátelství k našim chlapcům.

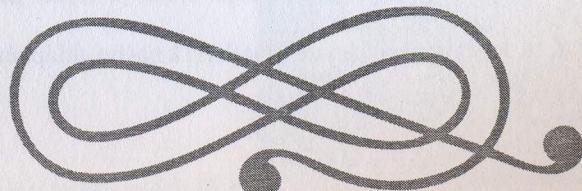
Mirka Menzlová

Z dopisů rodičů:

jsem malka 16 letého Hanuška s Downovým syndromem, o činnost SPMP jsem se dozvíděl od náříjek až před třemi lety. Do té doby jsem byla, jako všechna rodiče s postiženými dětmi, odtržena od normálního světa.

Moje první setkání s členy sdružení proběhlo na rehabilitačním pobytu v Ráji, následovaly další akce, na které jsme SPMP hrálo. Moji rodiče s postiženými dětmi maly rádo s hračkami, další akcí. Hlavní díky paní Monikové, jež nám zadávala půlladu, že re mi dnes vyrobeny členky a myslím, že i myj vztah k Honzíkově hodně ušel, dnes již k nim nepřistupuju jako k chudákům, kterí musíme hltat, ale jato k dítěti, u kterého se můžeme snáze využít schopnosti, které má.

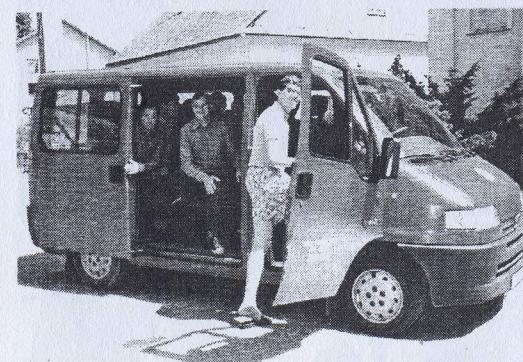
Jsem ráda, že nás dva Pepe jede s dětmi na pobyt. Kousků ráda jede a rády se lítá. Dívce byla kvůli fioronu na mě až hodiny ji sanvala a pak jí a ještě když mne. Letos jsou byli poprvé na barevných a bylo to moc fajn. Jsem ráda že se můžeme súčastnit alespoň počádky v ústavu poec. pečet na lampach. Děkuji.



◀ Rekreace v Ráji



V Lucerně s TV Nova ►



▲ Před odjezdem



Rehabilitační pobyt Čeladná ►



◀ Každodenní cvičení



Rehabilitace ▲



▲ Perličková koupel



Hipoterapie ▶



◀ Vzdělávání v pomocné škole
při ZvŠ v Ústí nad Orlicí



▶ Vzdělávání v pomocné škole
při ZvŠ v Ústí nad Orlicí



◀ Z ústavní školičky



▶ Z ústavní školičky

ŘÁDKY Z KRONIKY ÚSTAVU

Dítě se narodí a rodina si pro něj přeje to nejlepší, nad malým tvorečkem sní své velké sny. Ale ne vždy se rodičům jejich přání vyplní, po čase pozorují, že jejich dítě zůstává pozadu za svými vrstevníky a rozdíl je cím dál větší. V očích rodičů se objevují nejen slzy, ale i otazníky, jak dál, jak svému dítěti pomoci, jak mu zpříjemnit život....

Ústavy představují pro děti i rodiče možné řešení. Jsou zde lidé se svou snahou pomoci.

1967

Vše se chystal na velikou změnu. Zdejší zámek bude sloužit mentálně postiženým chlapcům.

Sestřičky řádu sv. Františka i pan vedoucí Karel Schwarz tu zůstávají a s nimi několik civilních zaměstnanců paní Schwarzová Marie, Schwarzová Jaroslava, Tátosová Eliška, Dostálková Marta, Růžičková Vlasta, Horáková Bohumila, pan Dostálek Jiří.

V prosinci se zde objivilo prvních devět chlapců, přišli od rodičů, z dětských domovů ze zvláštních internátních škol. Objivilo se tu prvních devět jmen: Jan Holeček, Pavel Krebs, Petr Macháček, Petr Nypl, Vráťa Ondra, František Chlumecký, Ladislav Lustyk, Ivan Pětník, Josef Pecha. Někteří šli do nového prostředí ochotně, někteří se nedůvěřivě dívali, jiní vyčkávali co se bude dít. Pepík Pecha se na maminku velmi zlobil, ani se nerozlučil. Chlapci bydleli v prvním patře zámku, vedle pokojů zbývajících dědů.

V zámku se nadále topilo uhlím v jednotlivých místnostech. Prádelna měla bubenové pračky a prádlo se vyvářovalo v kotlích pod kterými se topilo uhlím, máchalo se ručně....

1968

Na jaře přišlo do ústavu dalších 21 chlapců, zámecký park se ozýval chlapeckými hlasami. Do konce roku měl ústav 35 chlapců. Začátky nebyly jednoduché. Chlapcům se musely vštěpovat základní hygienické návyky, základy sebeobsluhy, ale i radostné citové vztahy dětí mezi sebou. Výchova se vyplatila, chlapci se začali postupně zapojovat do pomocných prací v ústavu.

16



1969

Letošní rok byl náročný a kritický vzhledem k personální situaci. Odešly sestry řádu Sv. Františka, protože v loňském roce daly hromadnou výpověď. Nových civilních zaměstnanců přišlo poskrovnu, zdravotní sestra Vyčítalová Miluše, sanitárka Cabalková Jiřina a Musilová Libuše do prádelny. A tak u dětí pracoval kdo právě mohl. Kritický stav vyřešil příchod sester řádu sv. Vincenta.

1972

Je zapotřebí provést generální úpravu vnitřních prostor zámku. Nevyhovuje sociální zařízení, nadále se topí v kamněch v jednotlivých místnostech, voda na koupání se nestáčí ohřívat. Noční služba musí velmi brzy ráno začít koupat, aby se mohli vykoupat všichni svěřenci. Elektrická instalace je nevyhovující a to není celý výčet závad. Jak provést tak rozsáhlé opravy a úpravy, jak zabezpečit bezpečnost svěřenců, nebylo by lepší alespoň schopnější chlapce přesunout do Orlického Záhoří? Tolik otazníků. Nakonec padlo rozhodnutí udělat generální opravy za plného provozu.

Chlapci pomáhají v kuchyni, v prádelně, nosí uhlí, dříví. Mají různé zájmové kroužky - pěvecký, tanecní, výtvarný a sportovní. Také byli na celodenním výletě v Klopotech. Letos nastoupila do ústavu sanitárka Krušinová Vlasta a kuchařka Benešová Hana.

1973

Letos začaly plánované úpravy a opravy. Spousta vysekávání zdí pro novou elektroinstalaci. Pro stavbu nové kotelny bylo zapotřebí místo a tak musely být vykáceny stromy. Chlapci pomáhali odklízet klády a větve. Všichni se snažili se ztíženými podmínkami vyrovnat s dobrou náladou, ale nebylo to jednoduché. Chodilo se po prknech nad vykopanou podlahou pro rozvody topení apod.

Chlapci byli na jednodenním zájezdu v Brně a na Macoše.

1974

Generální opravy pokračují, přestavují se sociální zařízení, pokračuje se v pracech na ústředním topení.

Chlapci se zúčastnili I. sportovních her pro mládež z ÚSP Vč. kraje na H. Bradle.

Zemřel vedoucí ústavu Karel Schwarz.

1975

V lednu byl jmenován vedoucím ústavu pan Jiří Dostálek.

Bыlo dokončeno ústřední topení, v říjnu začala fungovat kotelna na spalování lehkých topných olejů. Nikdo již ne-



17

spočítá kolik kbelíků uhlí, kolik dřeva se denně nosilo do ústavu, v kolika kamnech se musel rozdělávat oheň. Úpravy si vyžádaly tři a půl milionu korun. V září se chlapci zúčastnili II. sportovních her.

1976

Ani v tomto roce se nezahálelo, chlapci spolu s novým pracovním instruktorem panem Vyčítalem Antonínem pomáhali při výkopech pro obrubníky a pro připojku ústředního topení do prádelny, při pomocných pracech při stavbě asfaltových cest. Zároveň byl zrušen živý plot dle francouzského stylu, který již odumíral. V červnu byli chlapci na jednodenním výletě Úsov, Bouzov, Javoříčko, Šumperk. V září se vybraní chlapci rekreovali na H. Bradle.

1977

Letos byla dokončena modernizace prádelny. Bylo sem zavedeno ústřední topení. Dále byla vybudována první část kanalizace a z chlévu byla vybudována dílna.

V červnu byli chlapci na výletě v Jablonci, Liberci a projeli se po Máchově jezeře. V srpnu byli v Pardubicích a Králíkách. V září se zúčastnili III. sportovních her na Bradle. V prosinci byli v Praze na lední revui. V ústavu je nyní 75 chlapců a kapacita se bude dále zvyšovat.

1978

V tomto roce se pokračovalo v budování druhé části kanalizace, a v budování základů pro montovaný dům Okal.

V červnu chlapci navštívili jihočeský kraj. Prohlédli si Tábor, Český Krumlov, Hlubokou, projeli se parníkem po Lipně. V srpnu byli v Třebechovicích a v Hradci Králové. V říjnu jsme byli v cirkuse v Praze. Pečují o zámecké parky, suší seno a pod vedením paní Dostálkové Marty pracují v zahradě.

1979

V červenci se řádové sestry přestěhovaly do nově postaveného Okalu a uvolnily jedno křídlo zámku. Tak byly získány prostory na otevření nového oddělení. V září přišlo 20 nových chlapců a 7 zaměstnanců. V listopadu byla předána k užívání nová šestibytovka pro zaměstnance. Při pomocných dokončovacích pracech zde pomáhali chlapci spolu s pracovními instruktory. Od podzimu začala spolupráce s OEZ Dobrouč. Chlapci začali kompletovat součástky jističů.

Ze sportovních her přivezli chlapci plno medailí a na výletě byli v jižních Čechách.



1980

Během letošního roku byly provedeny přestavby komínů na zámku, opravy zámecké zdi, započaty opravy domku pro zahradníka. Chlapci se podíleli na stavbě chodníků v obci. Provedli terénní úpravy před ústavní bytovkou. Po celý rok chlapci kompletovali jističe, sušili seno, hrabali parky, pracovali v zahradě. 20 chlapců bylo na rekreaci na H. Bradle, za poznáním se chlapci vydali na Macochu a do Brna. V Praze byli v cirkuse.

1981

I v tomto roce se pokračovalo ve stavebním rozvoji ústavu. Na půdě nad hospodářskou budovou byly postaveny dvě garzonky a jeden třípokojový byt pro zaměstnance, dokončila se oprava domku č. 68.

Chlapci jako každoročně pracovali v dílně, na zahradě a v parcích. Ze sportovních her přivezli plno medailí.

1982

V tomto roce jsme poprvé uspořádali dětský den pro chlapce, jejich rodiče, sourozence, zaměstnance a jejich děti. Všichni se dobře pobavili při soutěžích i při společném posezení. Byla navázána spolupráce se Sdružením pro pomoc mentálně postiženým společnou vánoční besídkou v Letohradě. Všechny tradiční akce se jako každoročně vydařily.

1983

Chlapci se spolu s děvčaty z Opočna tradičně scházejí na společném plese buď na Žampachu nebo v Opočně. Letos měli i zaměstnanci svůj I. ples. Oba plesy se vydařily. Letos proběhlo I. kulturní vystoupení chlapců a děvčat z ÚSP východočeského kraje.

Již druhým rokem chodí ve volném čase zaměstnanci s chlapci na lesní brigády vysazovat stromky a akce končí v společném táboráku.

1984

Tradiční práce, výchovná činnost i akce úspěšně probíhají. Letos přibyl I. orientační branný závod tříčlenných hlídek chlapců, na trase lesem až do pískovny prošly všemi kontrolami, nikdo se neztratil a u táboráku nám bylo všem prima.

Probíhají práce na stavbě nového pavilonu, mrzí nás, že pro nedostatek financí nebyl vybudován suterén.

V letošním roce odešel do duchodu pan vedoucí ústavu Jiří Dostálek st., Jeho nástupkyní se stala paní Hana Nerudová.



1985

Ani v letošním roce jsme nezůstali bez personálních změn. V březnu odešly naše řádové sestřičky, většinou do Bílé Vody u Javorníka, kde pečou hostie a část na faru do blízkých Přepych. Šestnáct let pečovaly sestřičky řádu sv. Vincenta o naše chlapce.

Chlapci pomáhali při úklidových pracech na novém pavilonu a v prosinci se po kolaudaci přestěhovalo 30 chlapců do velmi hezkých nových prostor. Kapacita ústavu se zvýšila na 123 chlapců.

1986

Chlapci se v pavilonu zabýdleli, ale kapacita nového pavilonu se zvýšila na 35 svěřenců.

1987

Paní vedoucí Hana Nerudová odešla na mateřskou dovolenou. Jako nový vedoucí nastoupil pan Luděk Grätz.

1988

V únoru byly předány do provozu nové jídelny a v listopadu začala rekonstrukce kuchyně. Vařilo se v jedné z jídelen.

V letošním roce jsme uskutečnili první týdenní zájezdový pobyt pro 40 chlapců na Slovensko. Byla před námi velká neznámá, chlapci vyjeli poprvé s vlastními

cestovními taškami, žádné společné kufry, každá noc v jiném hotelu, ale všichni to zvládli na jedničku. Byli ve Vysokých Tatrách, na Dukle, v B. Bystrici, v Bojnici. Vše se mohlo uskutečnit díky tomu, že si chlapci vydělali prací pro OEZ Dolní Dobrouč.



1989

V září, téměř po roční rekonstrukci, byl zprovozněn nový stravovací provoz se sklady, kuchyní, výdejnou stravy s ohřívacími pulty, umývárnou a potřebným zázemím.

V letošním roce jsme se vydali opět s plným autobusem chlapců na týdenní zájezd do jižních Čech. Chlapcům se cestování zalíbilo a je to dobrá motivace pro zvýšení pracovního úsilí.

1990

Změny ve společnosti přinesly zvýšený zájem veřejnosti o dění v ústavech. Vznikají nadace a občanská sdružení nabízející pomocnou ruku. Také ústav na Žampachu začíná hledat cesty a možnosti, jak co nejvíce přiblížit ústavní péči podmínkám běžného života. Postupně kroky přeměny ústavu v domov pro mentálně postižené občany jsou zpracovány v koncepci dalšího rozvoje ústavu. Celková modernizace ústavu předpokládá nové investice do budov a zařízení. Zámek se prozatím nestal předmětem oprávněných restitučních nároků.

1991

V únoru jsme si přivezli oblečení, hračky, stavebnice, lavičky, stolečky z rušených pražských jeslí. V dubnu jsme si přivezli tři nové invalidní vozíky z výboru Dobré vůle Olgy Havlové. Začali jsme díky panu Cejpovi z Libchav s hiporehabilitací, každý týden jezdí chlapci na koních Tarce a Dykovi.

Zapojili jsme se do Hnutí speciálních olympiad a zúčastnili jsme se I. spec. olympiády v Praze. Čtyři chlapci byli na olympiádě v Belgii. Také jsme byli na rekreaci v Jánských Lázních v Karlovicích.

Ve spolupráci se Sdružením pro pomoc mentálně postiženým jsme uspořádali první tanecní zakončené věnečkem, nejedna slza se zaleskla v očích maminek i "tet".

Chlapci získali nového kamaráda Pavla Rumla, evangelického faráře, který za nimi chodí každý týden s kytarou a dobrým slovem.



1992

V tomto roce byl zrušen Okresní ústav sociálních služeb v Ústí n/O.. Ústav získal právní subjektivitu. Zřizovatelem se stalo město Letohrad. Bylo započato s přestavbou uvolněného bytu v hospodářské budově na kanceláře. V tomto roce rovněž začaly a byly ukončeny opravy věže a střechy kaple. Do pouzdra byly vloženy dobové zprávy, mince apod. a uloženy do kopule zvonicky.

Chlapci se kromě práce v parcích a v zahrádce starají o slepice. Dočasně měli práci pro VÚB a kompletování kamínků do zapalovačů do stělek. První letní tábor SPMP byl v Janovicích u Adršpachu, chlapci poznávají společný život s dětmi z domova, je to přínos pro obě strany. Dále jsme se zúčastnili Spec. zimní olympiády v Malé Úpě, sportovních her v Tloskově, na Bradle. Uspořádali jsme I. turnaj v přehazované Vč. regionu.

1993

V letošním roce byl postaven nový foliovník, dostali jsme na něj 10 000 Kč z Výboru dobré vůle Olgy Havlové. Byly zprovozněny nové kanceláře. V prosinci byl dán do provozu nový osobní výtah, nové sociální zařízení na skupinách. Výtah ušetří námuhanu personálu a umožní více pobytu na čerstvém vzduchu našim chlapcům na vozíčkách, v kočárcích.

Chlapci se starají o parky, kde se provádí nová výsadba stromů, pracují



v zahradě, při různých pomocných pracech v ústavu. I letošní výčet akcí je velmi pestrý, Nové akce se staly tradičními. Chlapcům se velmi líbí pobity s rodiči a s dětmi z domova, získávají tak nové přátele.

1994

V tomto roce byly dokončeny stavební úpravy pro bezbarierové řešení vstupu do hlavní budovy. Bylo zřízeno nové samostatné oddělení s hernou pro naše nejmenší. Výchovné centrum "škola" bylo díky spolupráci s obecním úřadem otevřeno mimo ústav. Pokročilo se v rekonstrukci zámecké kaple, byl rekonstruován strop a klenba, kde je instalován rozvod vzduchotechniky. Také se pokračovalo v ošetření zámeckých parků a řešilo se napadení smrkových porostů kůrovcem. Pestrá zájmová, sportovní a rekreační činnost byla i v tomto roce. Ples, letohradská pouť, III. turnaj v přehazované, letní tábor v Ráji, vodácký v Běstvině, Spec. olympiáda v Praze, Abiolympiáda, Tajný výlet, divadla, drakiáda, Taneční v Orlovně, Zimní pobyt v Josefově Dole a na Šajtavě, sálová kopaná v Praze, Zoo Dvůr Králové a mnoho dalších.



1995

Kapacita ústavu je 119 chlapců. Potýkáme se s nedostatkem prostoru, pro rozširování péče byly v chodbách zřízeny relaxační kouty a podařilo se rozšířit vých. centrum o školku pro děti ze zdravot. skupin.

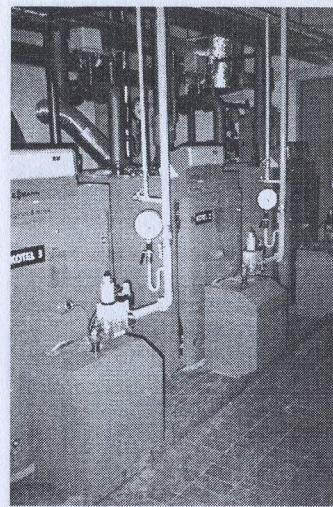
Byl zakoupen nový minibus, nové strojní investice v prádelně a v kuchyni. Díky sponzorským darům a dotacím máme kvalitní vypalovací pec do keramické dílny a ruční tkalcovský stav. Byla zpracována projektová dokumentace plynofikace ústavní kotelny. Nadále probíhá pestrá zájmová, sportovní rekreačně rehabilitační činnost.

1996

V tomto roce začaly práce na plynofikaci kotelny. Chlapci se svými pracovními instruktory kopali výkopy pro potrubí. Od října byl ústav provizorně vytápěn pomocí mobilní uhelné kotelny. Provoz plynové kotelny byl zkušebně zahájen v listopadu a v prosinci proběhla kolaudace. Kotelna na LTO sloužila 21 let.

Přivedení plynu do ústavu s jeho následnou plynofikací představovalo významnou investiční akci pro další rozvoj nejen samotného ústavu, ale i obce Žampach. Bylo docíleno samostatného plynofikovaného vytápění šestibytovky a připraven rozvod plynu pro obec.

V tomto roce byla realizována první etapa záměru - plynofikace vlastní kotelny ústavu. Následovat by měla plynofikace některých dílčích úseků, např. sušárny, kuchyně, kaple a zahrady, rekonstrukce rozvodů tepla a kompletní regulace dodávek tepla.



Na nákladech pro první etapu plynofikace ve výši 3,5 mil. Kč se podílela VČP a.s., zbývající část byla hrazena z vlastních finančních zdrojů a z bankovního úvěru, který se pro tento účel podařilo zajistit.

Roční úspora na palivu oproti vytápění lehkým topným olejem činila při stávajících cenových relacích cca 500 tis. Kč, což bylo předpokladem rychlé návratnosti této investice.

Práce na kapli zatím pro nedostatek financí nepokračovaly, ale restaurování obrazů sv. Anny a Sv. Josefa byly před dokončením.

1997

V tomto roce má náš "domov" 119 klientů a 60 pracovníků. Chlapci žijí v 8 skupinách a vše je organizováno tak, aby většina chlapců odcházela za svou činností mimo rodinu - skupinu. Máme tři školáky, Románka v přípravném stupni, Honzíka v 1. tř. PŠ a Tomáška v 1. tř. ZvŠ. Vašek, Luboš, Jirka a Ríša navštěvují kurz při ZvŠ. Usilujeme o zřízení samostatné třídy pomocné školy přímo při našem ústavu.

25 chlapců navštěvuje naši ústavní "školu" 2x3x týdně dle skupin, dalších 15 chlapců chodí do naší "mateřinky" a 32 chlapců je zařazeno do odpoledního vzdělávání. Tito 1x týdně ve svých skupinkách opakují základy trivia a rozšiřují si všeobecné vědomosti. Výchovná činnost probíhá i v samotných skupinách.

V ústavu pracuje kroužek výtvarný, taneční, tělovýchovný, relaxační, dramatický, pěvecký, keramický, kroužek ručních prací, kroužek vaření a aranžování květin. Máme také rehabilitaci, masážní přístroje, perličkovou koupel, provádíme rehabilitaci, hiporehabilitaci, kde již 6 let 1x týdně jezdíme na koních. Jezdíme plavat rehabilitačně i zájmově.

Pracovní zařazení našich chlapců se daří v rámci ústavu. Chlapci pracují v záhradě, v parcích, v úklidové četě, pomáhají při pomocných pracech. Dále pracují u tkalcovského stavu, v keramické dílně, při drobných pracech pro OEZ. Jedná se o práce projednotlivce nebo malé skupinky.

Dřevěné obložení stěn doplňuje hezké prostředí jednotlivých denních místností. Současně se instalují náhrady mřížových zábran v oknech v nadzemním podlaží zámecké budovy.

V květnu pojede prvních osm chlapců na týdenní pobyt k moři do Italie.

V červnu se uskuteční tradiční Dětský den. Za účasti rodičů, zaměstnanců, chlapců a jejich přátel si připomeneme uplynulých 30 let života Ústavu sociální péče pro mládež v Žampachu.





▲ Pomocné hospodářství



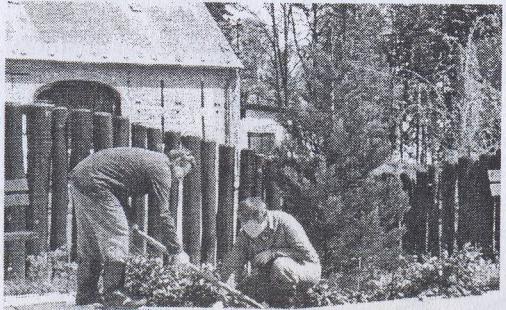
▲ Výkopky pro přivedení plynu do koteleny



◀ Ze skleníku ▼ Z kompletace jističů



▼ Jarní práce v areálu



Rodina II.



Rodina III.



Odpolední odpočinek



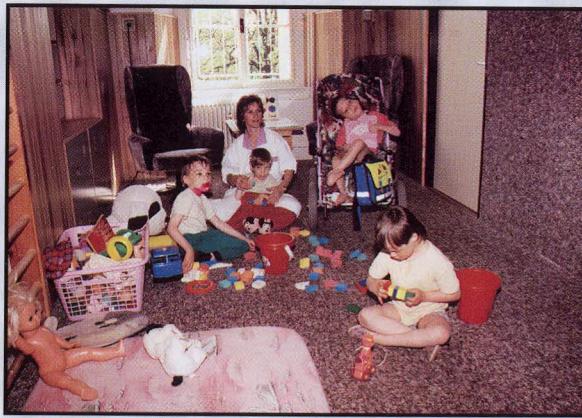
Na táboře ve Zblovicích



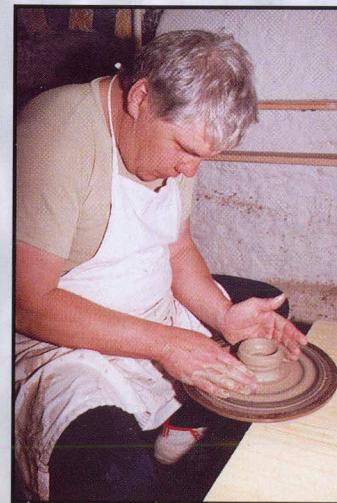
Ústavní školička



Skleník
- pomocné hospodářství



Naši nejmenší



Keramická dílna
- práce na hrnčířském kruhu



Rodina z "Pavilonu"



Rodina I.



▲ Na tkalcovském stavu

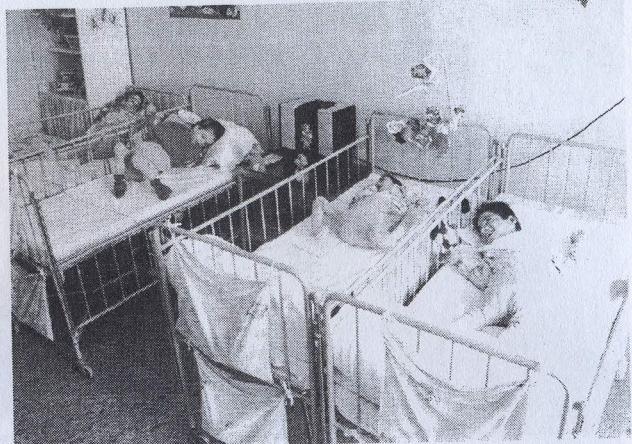
Kroužek vaření ►



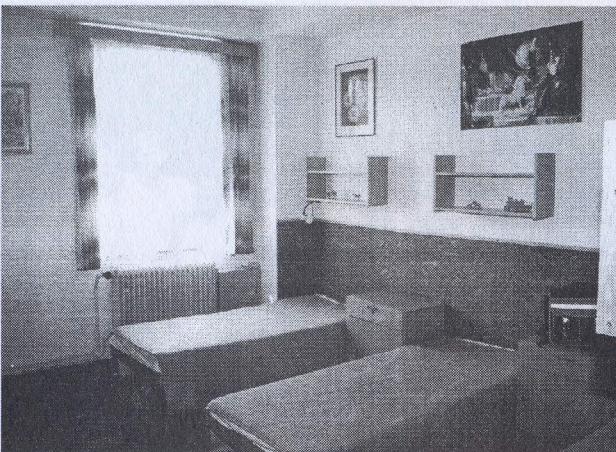
◀ Před vyhlídkovým letem

▼ Keramická dílna

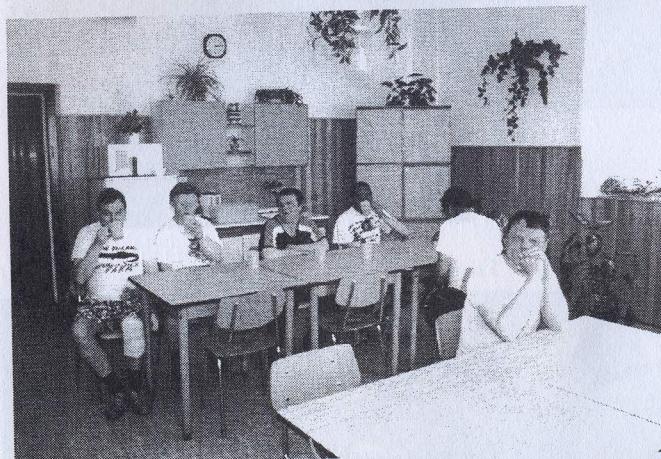




Ložnice - rodinka VI. ▶



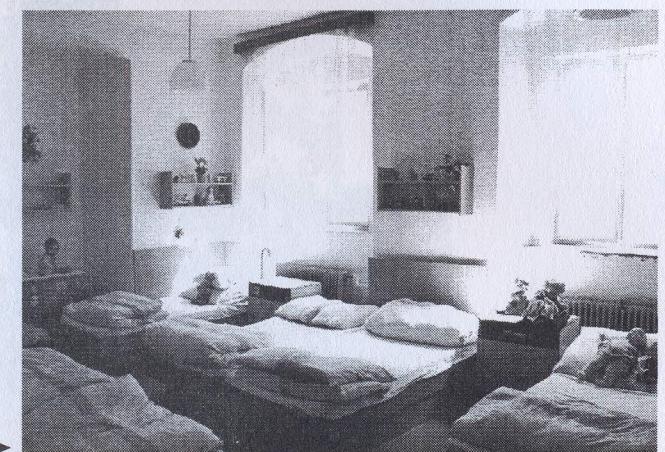
◀ Ložnice - rodina "pavilon"



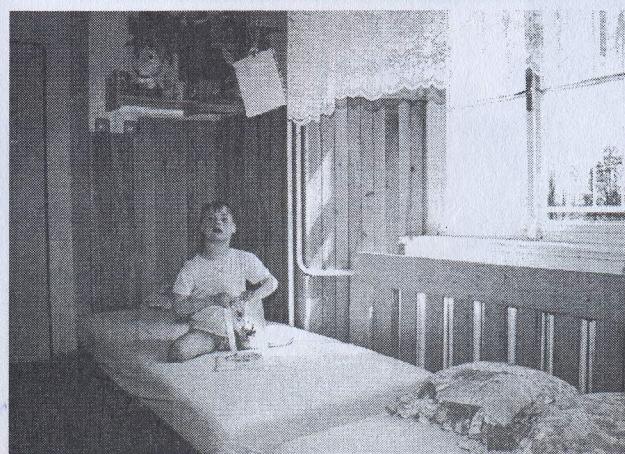
◀ Rodina III.



Vánoce - rodinka VI. ▶



Ložnice - rodina III. ▶



◀ Ložnice - rodinka VI.



▲ Zimní pobyt na lyžích



Fotbalové družstvo ►



Turnaj v přehazované ►

◀ Ze speciální olympiády - ČHSO ČR



▼ Výlet na kolech



Stanování na Plumlovské přehradě ►



◀ Tradiční dětský den



Osvěžení v bazénu ►



◀ V kanceláři ředitele



▶ Na sesterně



◀ V kuchyni



▶ V prádelně

JMÉNA NA ZÁVĚR

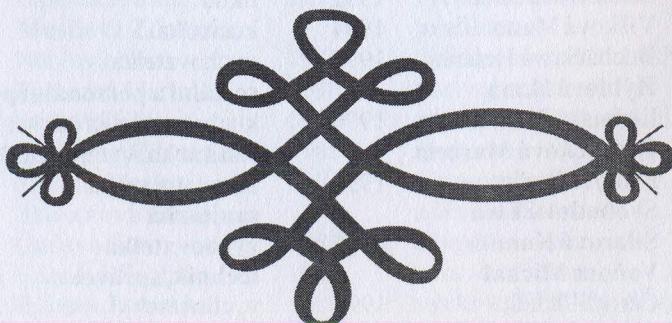
Předchozí a stávající zaměstnanci a dobrovolní spolupracovníci v roce 1997

rok příchodu	zaměstnanci	rok odchodu	zařazení
před r. 1967	Dostálek Jiří Dostálková Marta Horáková Bohumila Růžičková Vlasta Schwarz Karel	1988 1989 1976 1971 †1974	1975-1984 vedoucí ústavu zahrada,prádelna kuchařka kuchařka 1967-1974 vedoucí ústavu pradlena, prac. instruktorka kuchařka
1968	Schwarzová Jaroslava	1976	účetní, 1995 úklid
1969	Schwarzová Marie Tátošová Eliška Cabalková Jiřina	1977 1974	sanitárka sanitárka účetní
	Jirásková Františka Jirásková Jarmila Musilová Libuše Píšová Marie Slavíková Albína Vyčítalová Miluše	1997 1981 1974 1990	sanitárka sanitárka sanitárka sanitárka 1969-1974 vrchní sestra 1974-1989 vrchní sestra
1971	Kotyzová Jitka	1975	úklid
1972	Benešová Hana Krušinová Vlasta Lipenská Marie	1984 1986 1995	kuchařka, vedoucí kuchařka sanitárka kuchařka
1973	Chaloupka František	1975	kuchař
1974	Ešpandrová Jana	1975	účetní
1975	Blechová Libuše	1985	švadlena
1976	Bodnárová Anna Bodnárová Eva	1985 1980	úklid sanitárka
	Halbrštátová Jaroslava	1983	kuchařka,pradlena
	Halbrštátová Marie Lipenský Karel	1983 1984	skladní údržbář
	Netušil František Pospíšilová Anna	1984	pracovní instruktor
	Petráňková Marie Šponarová Marie	1986 1988	sanitárka,vychovatelka
	Vyčítal Antonín	1986	kuchařka
1979	Bernkopfová Marie Borovičková Anna Dostálek Jiří ml.	1983 1988 1986	úklid pracovní instruktor
	Dostálková Marie	1983	zdravotní sestra
	Menzlová Miroslava	1988	vychovatelka
		1986	pracovní instruktor
			sanit., vychov. 1994 ved. vychov.
			zdrav. sestra, 1990 vrch. sestra

1980	Hrdinová Jana	1991	zdrav. sestra, 1990 stanič. sestra
	Halbrštátová Libuše	1988	kuchařka
	Nováková Miluše	1988	zdravotní sestra
	Pithartová Blanka	1988	kuchařka
	Pospíšil Jaroslav	1992	pracovní instruktor
	Tomková Ludmila	1984	sanitárka
1982	Hýbl Ladislav		údržbář
	Nováková Jitka		zdravotní sestra
	Čekalová Marcela	1990	zdravotní sestra
1983	Borovičková Eva		sanitárka, vychovatelka
	Blechová Michaela	1994	zdravotní sestra
	Hanušová Nad'a		zdravotní sestra
	Hradecká Jaroslava		sanitárka, prac. instruktorka
	Hradecký Pavel		pracovní instruktork
	Šemberová Milada	1984	vychovatelka
	Nerudová Hana	1989	zdr. sestra, 1986-1987 ved. ústavu
	Vosková Valerie	1984	zdravotní sestra
1984	Dobešová Zdenka	1993	skladní
	Chalupníková Anežka	1993	zdravotní sestra
	Maříková Lenka	1991	kuchařka
	Řeháková Marta	1992	zdravotní sestra
1985	Bednářová Vlasta	1987	zdravotní sestra
	Dobeš Jaroslav	1987	pracovní instruktork
	Hájková Jaroslava		zdravotní sestra
	Chládková Františka		švadlena
	Kubíčková Marie	1997	nižší zdravot.pracovnice
	Maixnerová Jaroslava		sanitárka, vychovatelka
	Musilová Libuše ml.		pradlena
	Plíhalová Ilona	1995	zdravotní sestra
	Šulcová Eva	1990	zdravotní sestra
	Šusterová Anna	1991	sanitárka
	Täuberová Miloslava	1991	zdravotní sestra
1986	Halámková Jana	1987	vychovatelka
	Lipenská Jiřina	1993	vychovatelka
	Musilová Zdeňka		pradlena
	Něblová Anna	1988	úklid,pomocnice v kuchyni
	Pechrová Marie	1990	zdravotní sestra
	Pešková Věra	1995	zdravotní sestra,rehabil.prac.
	Šimeková Zdena	1988	sanitárka
	Štítková Marie	1994	zdravotní sestra
	Tomanová Jana		zdravotní sestra
	Čadová Karin	1988	zdravotní sestra
	Fišerová Dagmar	1988	zdravotní sestra
	Fabián Jaromír		vychov., 1992-4 ved. vychov., vo

	PaedDr. Grätz Luděk	ředitel ústavu
1988	Jadrníčková Hana	kuchařka, vedoucí kuchařka
	Kačmíčková Zdena	zdravotní sestra
	Plocková Zdena	zdravotní sestra
	Blechová Ludmila	úklid, pomocnice v kuchyni
	Blechová Miluše	skladní
	Bartošová Květa	úklid
	Prauzová Hana	sanitárka
	Rumianová Anna	pomocnice v kuchyni, vychov.
1989	Stehlíková Věra	vychovat., t.č. mateř. dovolená
	Nejedlíková Monika	vychovat., 1990-1 ved. vychov.
	Pražáková Marie	kuchařka
1990	Šafářová Eva	vychovatelka
	Faltusová Martina	sanitárka
	Kopecká Alena	sanitárka
	Macháčková Markéta	sanitárka
	Rýdlová Jana	sanitárka
	Tátosová Zuzana	pradlena, účetní
	Zajíčková Daniela	sanitárka
1991	Adamcová Jana	sanitárka
	Bubníková Marcela	zdrav. sestra, t.č. mateř. dovol.
	Hubálková Jaroslava	zdravotní sestra
	Hynková Hana	sanitárka
	Jansová Dagmar	sanitárka
	Kalousková Marcela	sanitárka, prac. instruktorka
	Kacálková Marta	kuchařka
	Kotyza Stanislav	pracovní instruktor
	Kotyzová Drahomíra	kuchařka
	Linhartová Dagmar	sanitárka
	Matějíčková Stanislava	sanitárka, t.č. mateřská dovolená
	Nejedlíková Eva	sanitárka
	Nováková Jiřina	sanitárka
1992	Poláčková Miroslava	vychovatelka
	Šendorfová Jana	úklid
	Víšková Marta	kuchařka
	Bucháčková Helena	vychovatelka
	Hýblová Hana	sociální a personální pracovnice
	Lipenský Petr	kuchař, vedoucí kuchař
	Pecháčková Marcela	sanitárka, vychovatelka
	Pátková Radka	zdravotní sestra
	Svobodová Ewa	sanitárka
	Šilarová Kamila	vychovatelka
	Vaňous Michal	technik, správce
1993	Černý Zdeněk	vychovatel

	Hájková Hana	sanitárka
	Kulhavá Ivana	sanitárka
	Mackovičová Eva	sanitárka, pradlena
	Neugebauer Petr	rehabilitační pracovník
	Procházka Pavel	vychovatel, vedoucí odd. 1994
	Pražáková Miroslava	sanitárka
1994	Sekulová Eva	účetní
	Ščudlová Zdenka	pracovní instruktorka
	Beran Roman	ekonom
	Bendl Pavel	vychovatel
	Papáčková Růžena	pomocnice v kuchyni
	Svatý Rudolf	kuchař, vedoucí kuchař
	Štěpánek Jan	pracovní instruktor
1995	Bartošová Simona	vychovatelka
	Hájek Stanislav	pracovní instruktor
	Kocourek Jaroslav	sanitář
	Kolmanová Šárka	sanitárka
	Mikysková Renata	zdravotní sestra
	Mgr. Novotná Markéta	logopedka
1996	Blechová Viola	kuchařka
	Kaplan Vladimír	pracovní instruktor
	Poslušná Elzbieta	kuchařka
1997	Burešová Miluše	kuchařka
	Burešová Miluše ml.	kuchařka
	Hošpesová Irena	rehabilitační pracovnice
	Kocmánková Alena	zdravotní sestra
	Kubíčková Eva	sanitárka
	Nejedlík Milan	pracovní instruktor
	Rambová Pavlína	zdravotní sestra
	Šebek Martin	kuchař
	Vašatová Marcela	ekonomka



Pracovníci v civilní službě 1990 - 1997

Beneš František
Bednář Pavel
Chaloupka Vladimír
Kern Stanislav
Morávek Vladimír
Olšar Richard
Sladký Martin
Stejskal Miroslav
Suchánek Tomáš
Šponiar Karel
Štěpánek Jan
Valíček Štefan

Sestřičky rádu sv. Františka přišly po roce 1950
odešly v roce 1969

Černogurská Maria
Černogurská Iveta
Lomnická Alexandra
Záňová Viktorie
Rosalia
Dionisia
Katarína
Emiliána
Emerenciana
Andronika
Benécia
Doloroza
Štefania
Bonavita
Beata

Sestřičky rádu sv. Vincenta přišly v roce 1969
odešly v roce 1985

Dekýšová Urzicie
Halajová Nazarea
Honíšková Gaudencie
Horáková Ludmilka
Hlinková Agacie
Joppeková Richarda
Maková Angela
Michalčíková Julie
Míčová Olga

Mesářová Irenka
 Poljaková Juliána
 Poljaková Ernestýna
 Sokolová Justa
 Strečanská Lucilla
 Vráblecová Gala
 Štefánková Domitilla
 Kasačová Afrodizia
 Holas Antonín páter

Dobrovolní spolupracovníci ústavu :

1991 Ruml Pavel p. farář, Českobratrská církev evangelická Letohrad
 1991 Ježková Ivana, Českobratrská církev evangelická Letohrad
 1991 Cejp Milan, Ranch-C Libchavy
 1991 Menzel Milan, Sdružení pro pomoc mentálně postiženým Ústí nad Orlicí
 1991 Dundová Emilie, Sdružení pro pomoc mentálně postiženým Ústí nad Orlicí
 1991 MUDr. Nosálová Václava, Taneční mistr Letohrad
 1991 Nosál Pavel, Taneční mistr Letohrad
 1991 Poláček Miroslav, Sdružení pro pomoc mentálně postiženým Ústí nad Orlicí

Hlavní sponzoři ústavu:

Výbor dobré vůle Olgy Havlové, Praha
 Konto BARIÉRY Charty 77, Praha
 Česká pojišťovna, a.s. - pojištění občanů, Vysoké Mýto
 Česká spořitelna, a.s. - okresní pobočka, Ústí nad Orlicí
 Všeobecná zdravotní pojišťovna ČR, okresní pobočka, Ústí nad Orlicí

Poděkování náleží také všem ostatním sponzorům a dárcům za poskytnuté finanční a věcné dary.



Předchozí a stávající obyvatelé ústavu v roce 1997

Rok/měs. příchodu	Obyvatel	Rok nar.	Rok a místo odchodu
1959/6	Pánek Rudolf	1926	
1962/3	Šeda Václav	1920	†1975
1962/3	Faltejsek Rudolf	1906	1981 DD Č. Voda
1968/7	Berkrant Václav	1946	1986 ÚSP Rozsochatec
1968/3	Erwerth Luboš	1955	†1991
1968/8	Florián Viktor	1952	1969 ÚSP Ráby
1968/3	Hamerník František	1954	†1980
1968/1	Hejkrlík Jan	1953	
1968/3	Hloušek Josef	1956	1972 PL HB
1967/12	Holeček Jan	1952	
1967/12	Hromádko Luboš	1952	†1979
1967/12	Chlumecký František	1952	1979 ÚSP Zboží
1967/12	Chvostík Ladislav	1947	1979 ÚSP Zboží
1968/1	Ješina Jiří	1951	
1968/8	Just Jan	1954	
1968/1	Kovář Otto	1955	1994 ÚSP Tloskov
1967/12	Krebs Pavel	1947	1971 ÚSP Zboží
1968/7	Krtička Josef	1934	1983 DD Č. Voda
1968/7	Kubasa Karel	1953	†1971
1968/1	Langr Vladimír	1953	1986 ÚSP Rozsochatec
1967/12	Lázňovský Jan	1944	1986 ÚSP Rozsochatec
1968/3	Maara Jaroslav	1953	†1991
1967/12	Macháček Petr	1951	
1968/1	Motl Stanislav	1949	
1968/4	Novotný Antonín	1951	
1967/12	Nypl Petr	1952	
1967/12	Ondra Vratislav	1951	1994 domů
1968/1	Pavlík Miloš	1949	†1986
1967/12	Pecha Josef	1947	1986 ÚSP Rozsochatec
1967/12	Pětňák Ivar	1943	Anenská Studánka
1968/7	Rohlík Miroslav	1952	†1968
1968/7	Sameš Josef	1952	†1989
1968/7	Seman Josef	1953	1970 domů
1968/7	Semerák Josef	1952	1975 domů
1968/7	Skalický Stanislav	1956	
1968/7	Szajko Ludvík	1955	1972 domů
1968/7	Škop Bohuslav	1955	†1980
1968/7	Škop Milan	1955	†1991
1968/3	Šplíchal Petr	1946	1986 ÚSP Rozsochatec

1968/7	Štreit Zdeněk	1946	1986 ÚSP Rozsochatec
1968/3	Takáč Ladislav	1955	†1977
1968/3	Tringela Jaromír	1955	
1968/7	Vlček Josef	1922	†1983
1968/3	Vršála Oldřich	1953	†1973
1968/9	Vychytíl Jaroslav	1954	†1985
1968/9	Machytka Miroslav	1953	†1991
1968/9	Bém Jaroslav	1955	1986 ÚSP Rozsochatec
1968/9	Říha Vladimír	1954	†1996
1968/9	Půlkrábek Petr	1954	1986 ÚSP Rozsochatec
1968/9	Pospíšil Karel	1954	†1970
1968/9	Lacina Antonín	1952	1968 domů
1968/9	Plíšek Josef	1948	†1970
1968/1	Prachař Bohuslav	1952	†1968
1968/1	Hořínek František		1968 domů
1967/12	Šilhán Karel		1968 ÚSP Zboží
1968/4	Hodal Jan		1968 ÚSP Zboží
1969/11	Stejskal Pavel	1946	†1990
1970/7	Gorol František	1957	
1970/4	Štroblo Jan	1955	1985 ÚSP Zboží
1970/7	Lopeň Luboš	1948	1973 domů
1970/12	Valuška Zdeněk	1956	1971 Chotělice
1970/12	Davídek Pavel	1956	
1970/12	Bergman Jaroslav	1958	1973 domů
1971/3	Ščudla Miroslav	1950	1986 ÚSP Rozsochatec
1971/4	Procházka Tomáš	1955	†1988
1970/9	Markl Zdeněk	1957	1990 ÚSP Rozsochatec
1972/2	Ignác Milan	1955	1973 domů
1972/9	Pavlišta Milan	1949	1986 ÚSP Rozsochatec
1972/9	Holec Josef	1951	
1975/1	Andrés Karel	1959	†1996
1975/7	Pospíšil Jindřich	1954	1986 ÚSP Rozsochatec
1975/8	Čechák Jiří	1958	
1975/11	Pavelka Vlastimil	1948	1986 ÚSP Rozsochatec
1975/11	Vondra Petr	1954	1990 domů
1975/12	Cvejn Jan	1961	†1977
1975/12	Červeňák Václav	1953	1986 ÚSP Rozsochatec
1975/12	Deák Jiří	1957	1991 domů
1976/1	Kocián Jiří	1963	
1976/2	Vanžura Jiří	1928	1988 ÚSP Ráby
1976/1	Havlík Milan	1966	†1993
1976/2	Neugebauer František	1963	
1976/1	Hýbl Ivan	1953	†1976
1975/12	Szajko Ivan	1960	1978 ÚSP Bystré

1976/1	Smejkal Stanislav	1948
1976/1	Wolf Zdeněk	1953
1976/7	Varga Pavel	1964
1976/7	Botka Ludvík	1956
1976/7	Binko Miroslav	1954
1976/7	Bažant Jiří	1962
1976/9	Marek Petr	1961
1976/11	Souček Oto	1965
1977/6	Hrabal Jan	1966
1977/7	Úradníček Stanislav	1957
1977/12	Šmejkal Alois	1942
1978/5	Vaňous Rudolf	1900
1978/5	Vaňous Vladimír	1907
1978/6	Jiroušek Jan	1964
1978/8	Kalous Luboš	1966
1978/12	Dvořák Pavel	1969
1979/5	Prior Jaroslav	1931
1979/9	Dufek Jaroslav	1959
1979/9	Kukliš Petr	1965
1979/9	Novotný Josef	1963
1979/9	Nádeník Milan	1961
1979/9	Faltus Miloš	1963
1979/9	Král Jiří	1966
1979/9	Kozák Václav	1962
1979/9	Sais Jiří	1961
1979/9	Souček Otto	1965
1979/9	Rebro Milan	1966
1979/9	Cinfeld Jiří	1969
1979/9	Prešek Luboš	1959
1979/9	Kábele Vladimír	1961
1979/9	Votava Pavel	1968
1979/9	Srba Ladislav	1967
1979/9	Burián Drahoš	1963
1979/10	Plevka Jáchym	1955
1980/1	Horák Mirko	1967
1980/1	Bednář Pavel	1965
1980/1	Šíl Milan	1966
1980/1	Pásler Josef	1957
1980/2	Petrů Václav	1968
1980/2	Sekot František	1968
1980/2	HaidendreichLuboš	1979
1980/3	Petrovský Václav	1955
1980/3	Kudláček Jaroslav	1964
1980/9	Vaníček Roman	1985 domů
1980/9		†1993

1980/1	Brychta Luboš	1967	1989 domů
1981/1	Čížek Tomáš	1968	
1981/1	Kapura Jiří	1967	
1981/1	Mička Jan	1966	†1987
1981/1	Drexler Zdeněk	1965	1983 domů
1981/5	Andrlle Karel	1966	
1981/5	Šmid Radek	1970	†1985
1981/5	Kašpar Jiří	1967	1988 domů
1981/5	Sejkora Miroslav	1965	
1981/9	Kačo Petr	1965	†1989
1981/1	Hrubý Radomír	1967	
1983/1	Řehák Marek	1973	†1996
1983/1	Řehák Pavel	1971	
1983/2	Kukula Václav	1967	
1983/6	Matefi Viktor	1971	
1983/12	Hynek Jiří	1973	
1985/1	Snítily Miroslav	1968	
1985/8	Hájek Jiří	1958	†1992
1985/9	Michálek František	1959	†1987
1985/9	Tošovský Vladimír	1971	1991 ÚSP Kvasiny
1985/12	Maršík Karel	1972	†1992
1985/12	Trilč Jaroslav	1968	
1985/12	Bárta Petr	1965	†1989
1985/12	Slavík Jiří	1971	
1986/1	Frydrych Vladimír	1969	
1986/1	Němec Bohumír	1970	1991 Rozsochatec
1986/1	Poklop René	1971	†1988
1986/1	Riečičar Miloš	1972	
1986/1	Faltys Radek	1969	
1986/3	Skrbek Vladimír	1969	
1986/3	Horváth Jan	1960	1987 ÚSP Kvasiny
1986/4	Suchý Michal	1971	1991 ÚSP Hajnice
1986/4	Jansa Robert	1977	
1986/4	Klouček Dušan	1969	
1986/4	Haurilyák Štěpán	1970	1990 ÚSP Rozsochatec
1986/4	Kubeník Zdeněk	1972	
1986/4	Slavík Luboš	1978	†1989
1986/4	Doleček Zdeněk	1965	
1986/4	Říha Josef	1972	1991 domů
1986/4	Turina Ivan	1973	1990 ÚSP Bystré u Poličky
1986/5	Šebrle Tomáš	1973	†1988
1986/6	Chládek Jan	1967	
1986/6	Chládek Pavel	1969	
1986/4	Veselý Bohumír	1973	1996 ÚSP Kurovodice

1986/9	Kacálek Petr	1971
1986/10	Vyhnanek Pavel	1969
1986/10	Kašuba Jiří	1968
1986/10	Mareš Jaroslav	1978
1986/10	Starenko Luboš	1967
1986/11	Soukup Jiří	1977
1986/11	Šanda Luděk	1972
1986/11	Háze Petr	1979
1986/11	Hradecký Břetislav	1980
1986/12	Hes Martin	1971
1986/12	Vobora Miloslav	1978
1986/12	Procházka Luděk	1983
1986/12	Štandera Milan	1983
1986/12	Stehlík Radek	1983
1987/1	Vobora Jiří	1975
1987/3	Berky Jan	1983
1988/2	Král Václav	1973
1988/3	Petrík Michal	1978
1988/3	Musil Pavel	1944
1988/3	Miláček Jiří	1944
1988/4	Tejkl Ladislav	1946
1988/5	Menšík Martin	1973
1988/9	Sütter Bohuslav	1971
1988/11	Velebný Zdeněk	1950
1989/1	Šrámek Patrik	1978
1989/4	Burdych Jan	1985
1989/4	Volf František	1977
1989/3	Hylena Radek	1982
1989/5	Fátor Tomáš	1982
1989/6	Bartoš Petr	1986
1989/11	Štreit Zdeněk	1946
1989/11	Matěna Richard	1970
1990/2	Láník František	1959
1990/8	Vondra David	1985
1990/9	Žídek Rudolf	1971
1990/11	Bartoš Jan	1977
1991/1	Rezek Martin	1963
1991/2	Suchý Vladislav	1967
1991/4	Štědroň Jan	1986
1991/4	Sadílek Arnošt	1987
1991/4	Valuška Zdeněk	1956
1991/6	Kolman Martin	1977
1991/8	Vítěk Josef	1957
1991/9	Preisa Jaroslav	1950

1991/10	Šafář Karel	1984	1984	1984
1991/12	Kôgler Petr	1963	1963	1981
1992/9	Olbrich Radim	1987	1987	1981
1992/11	Černušák Vladimír	1980	1980	1981
1993/4	Kovář Radek	1970	1970	1981
1993/4	Kovář Pavel	1972	1972	1981
1993/5	Koštál Petr	1988	1988	1981
1993/11	Ďedek Pavel	1967	1967	1981
1993/12	Mikulecký Jiří	1990	1990	1981
1994/2	Rybíčka Tomáš +	1986	1986	1981
1994/2	Skřivánek Roman	1976	1976	1981
1994/3	Moro Zdeněk +	1988	1988	1981
1994/10	Ulvr Jakub	1984	1984	1981
1995/6	Záhejský Roman	1989	1989	1981
1996/4	Řehák Karel	1975	1975	1981
1996/4	Valter Vladimír +	1958	+1996	1981
1996/6	Bucháček Petr	1988	1988	1981
1996/7	Fabián Jiří	1969	1969	1981
1996/9	Deák Jiří	1957	1957	1981
1997/1	Hanuš Luboš	1963	1963	1981
1997/4	Kypr Marek	1990	1990	1981

* Hauptinformationen über die Anstalt für soziale Jugendfürsorge in Žampach

Die Anstalt für soziale Jugendfürsorge in Žampach bietet Betreuung der mental betroffenen Kinder, Jugend sowie Erwachsenen Bürger in der Form eines ganzjährigen Aufenthaltes. Die Anstalt ist zum Heim für etwa 120 Knaben geworden. Die Einrichtung besuchen ebenfalls die in den Familien betreuten mental betroffenen Knaben und Mädchen, die hier seine Freude sowie interessante Tätigkeit gefunden haben.

Außerhalb der Erziehungs-, Rehabilitations- und Gesundheitsgrundbetreuung sowie Arbeitstherapie bietet diese Einrichtung in ihren spezialisierten Zentren ebenfalls die Elementar- Ausbildung in eigener kleinen Schule sowie ein buntes Angebot der Interessen-, Erholungs- und Sporttätigkeiten. Sie organisiert eine ganze Reihe von Sommer- und Winter- Rehabilitationsaufenthalten. Traditionell wird in der Einrichtung Hippotherapie betrieben. Dienen Knaben unserer Anstalt nehmen mit Erfolg in Sommer- und Wintersportarten der tschechischen Bewegung der speziellen olympischen Spiele teil. Die Anstalt selbst ist Veranstalter mehrerer bedeutenden regionalen Sport- und Gesellschaftsveranstaltungen.

Die Produktion der Hilfswerke der Anstalt, besonders dann des Keramikwerkstatts sowie der kleinen Weberei, ist auch für die Öffentlichkeit in der Umgebung vom Interesse.

An der geleisteten Betreuung nehmen ebenfalls die freiwilligen Mitarbeiter aus den Reihen der Einzelnen und Bürgervereinigungen teil.

An der materiellen Unterstützung der Tätigkeiten der Anstalt beteiligen sich ebenfalls Spender, deren Hilfe immer bedeutender wird.

Die Anstalt für soziale Jugendfürsorge in Žampach für die mental betroffene Jugend wurde im Jahre 1967 gegründet.

Dr. Luděk Grätz
Direktor der Anstalt

14.6.1997

ANSTALT DER SOZIALEN JUGENDFÜRSORGE IN ŽAMPACH

Kontaktadresse :

Ústav sociální péče pro mládež Žampach , 561 70 Písečná u Žamberka

Tschechische Republik

② Tel.: + 420 446 85 84 + 420 446 85 34 Fax.: + 420 446 85 37

Konto-Nr. für Spenden :

Bank AGB a.s. Svitavy č.ú. : 10006-102125-664/0600

OBSAH

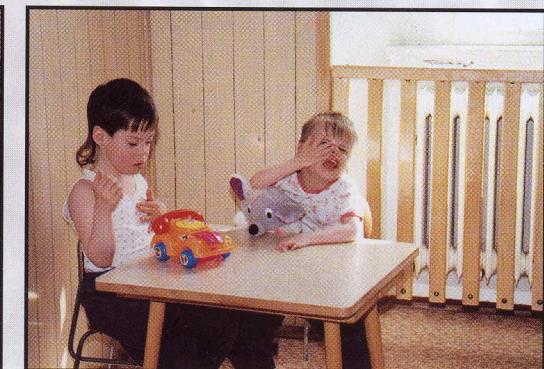
Poděkování na úvod	1
Ústav sociální péče Žampach	2
Sport, rekreace, odpočinek	6
Zamyšlení	11
Řádky z kroniky ústavu	16
Jména na závěr	35



Na sluníčku



V plaveckém bazénu



Rehabilitace hrou

Vytisklo v roce 1997 nákladem 800 ks: Tisk TG, Lanškroun s.r.o.

Foto: Radek Lepka, Lanškroun

Dále byly použity fotografie a texty z dokumentace, kronik a archivu ústavu.

Adresa ústavu:

ÚSTAV SOCIÁLNÍ PÉČE PROMLÁDEŽ ŽAMPACH, 561 70 Písečná u Žamberka

Tel.: 0446/85 84, 85 34, Fax: 0446/ 85 37

Konto sponzorských darů: AGB a.s. Svitavy č.ú. 10006-102125-664/0600

*IČO: 00854271, zřizovatel Město Letohrad

Zakoupením této brožury jste přispěli částkou na uvedené konto.

Děkujeme.